



HUMANA

PICCOLI GESTI CHE TRASFORMANO IL MONDO

RENDICONTAZIONE CINQUE PER MILLE ANNO 2019

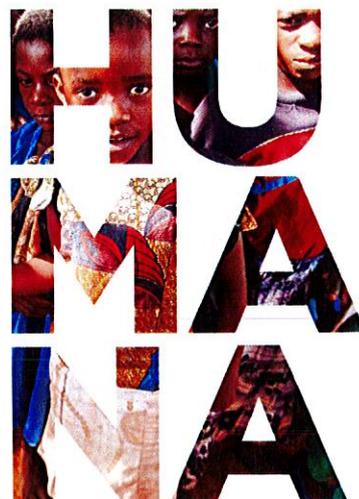
PREMESSA:

HUMANA People to People Italia ONLUS (Organizzazione Non Lucrativa di Utilità Sociale, di seguito citata con l'acronimo HPP Italia) è iscritta al registro delle ONLUS in data 15-01-1999 e nasce nel 1998.

HPP Italia è un'organizzazione umanitaria di cooperazione internazionale che trova le proprie fondamenta nei concetti di solidarietà e di sostenibilità. HPP Italia ha come fine ultimo il sostegno allo sviluppo delle comunità più povere del Sud del mondo grazie all'implementazione di progetti di medio-lungo termine e al coinvolgimento diretto dei beneficiari con i quali lavora.

I progetti che HPP Italia riesce a sostenere grazie all'attività di raccolta fondi e alla raccolta di abiti sono riconducibili a cinque macro-aree d'intervento:

- *Prevenzione e tutela della salute* – include interventi d'informazione e prevenzione di HIV/AIDS, di contrasto alla diffusione di malattie quali la malaria e tubercolosi e di accompagnamento nelle cure delle persone contagiate;
- *Istruzione e formazione* – include corsi universitari, scuole magistrali e professionali, scuole primarie e pre-scuole;
- *Agricoltura sostenibile e sicurezza alimentare* – interventi rivolti a formare i piccoli coltivatori sui temi dell'accesso al cibo e alle risorse idriche;
- *Aiuto all'infanzia e sviluppo comunitario* – programmi di supporto alle comunità locali e, in particolare, ai bambini includendo formazione e sensibilizzazione sulla gestione delle risorse ambientali, prevenzione delle malattie, incentivazione di pratiche igieniche, lotta al cambiamento climatico;
- *Azioni sociali e di sensibilizzazione* – iniziative di coinvolgimento e sensibilizzazione per promuovere la cultura della solidarietà e dello sviluppo sostenibile.



Sede legale e operativa

Via Bergamo, 9B/C - 20006 Pregnana Milanese (MI) Tel. 02 9396401 Fax 02 93542977
P.IVA: 03146260967 C.F. 93524700155

Presente in:

Via Vespucci, 1 - 25030 Torbole Casaglia (BS) Tel. 030 2150293 Fax 030 2150356
Via dell'Artigianato, 28 - 45100 Borsea di Rovigo Tel./Fax 0425 471049
Via dei Pastai Z.I.le Scerne - 64025 Pineto (TE) Tel./Fax 085 9462201
Via Mentana, 7 - 10042 Nichelino (TO) Tel. 011 2071580
Via Monte Rosa, 3 - 00071 Pomezia (RM) Tel. 06 9145291 Fax 06 91821359



HUMANA
PICCOLI GESTI CHE TRASFORMANO IL MONDO

ATTIVITA' SVOLTE E SPESE SOSTENUTE NELL'ANNO DI RIFERIMENTO:

In relazione alla rendicontazione delle spese legate alla scelta dei contribuenti del 5 per mille redditi del 2016 e, che la suddetta HPP Italia ha ricevuto in data 07/08/2019 per un ammontare complessivo di 17.254,30€, con la presente si dichiara che un importo pari a 15.550€ è stato, con approvazione del Consiglio di Amministrazione, erogato in data 17/10/2019 a favore di ADPP Mozambique (Ajuda de Desenvolvimento de Povo para Povo, consorella di HPP Italia e ONG locale riconosciuta con N.6, a fls 4 verso, do Livro Q-1) per essere utilizzato per un progetto di sviluppo (Ri-pristino dell'Istituto Politecnico di Nhamatanda, Mozambico dopo il passaggio del Ciclone IDAI), coerentemente con lo scopo sociale di HPP Italia stessa e che il restante, 1.754,30€, sono stati trattenuti da HPP Italia per coprire le spese bancarie di bonifico (16,24€) e il costo della risorsa umana responsabile della suddetta rendicontazione per il tempo impiegato nella raccolta del materiale e nella stesura dei documenti di rendicontazione (circa 58 ore suddivise tra giugno e luglio 2020).

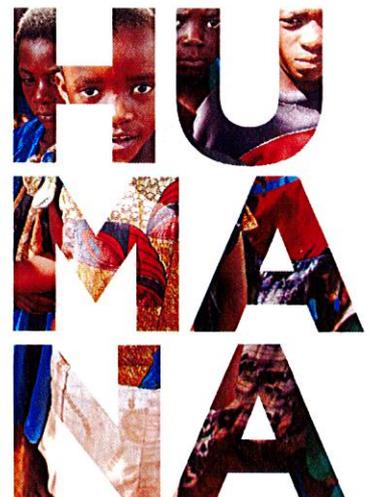
Nello specifico sono stati raggiunti i seguenti obiettivi e sostenuto i costi di seguito elencati (vedasi per i dettagli file di rendicontazione economica allegata):

- 1) acquisto di testi didattici di agricoltura e zootecnia per gli studenti del corso di agraria;
- 2) acquisto di vari attrezzi agricoli e materiale da costruzione;
- 3) acquisto di pezzi di ricambio per la riparazione del trattore.

L'IDEA DEL PROGETTO:

La formazione professionale è un fattore essenziale nella creazione di risorse umane qualificate che promuovono la crescita economica e l'eliminazione della povertà. In quanto tale è una delle priorità chiave del Ministero della Pubblica Istruzione del Mozambico.

ADPP Mozambico ha scelto di contribuire allo sforzo attraverso la creazione di scuole di formazione professionale. Oggi ci sono complessivamente tre scuole professionali ADPP nel paese: a Nacala (Nampula), Nhamatanda (Sofala) e la capitale, Maputo.



Sede legale e operativa

Via Bergamo, 9B/C - 20006 Pregnana Milanese (MI) Tel. 02 9396401 Fax 02 93542977
P.IVA: 03146260967 C.F. 93524700155

Presente in:

Via Vespucci, 1 - 25030 Torbole Casaglia (BS) Tel. 030 2150293 Fax 030 2150356
Via dell'Artigianato, 28 - 45100 Borsea di Rovigo Tel./Fax 0425 471049
Via dei Pastai Z.I.le Scerne - 64025 Pineto (TE) Tel./Fax 085 9462201
Via Mentana, 7 - 10042 Nichelino (TO) Tel. 011 2071580
Via Monte Rosa, 3 - 00071 Pomezia (RM) Tel. 06 9145291 Fax 06 91821359



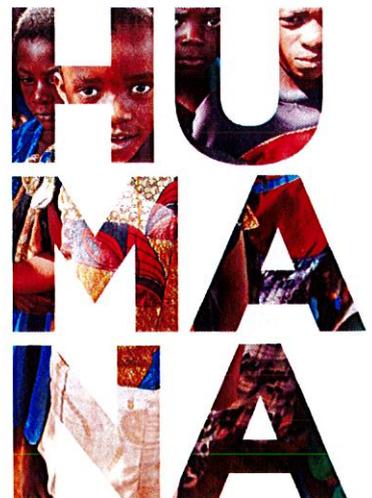
HUMANA
PICCOLI GESTI CHE TRASFORMANO IL MONDO

La formazione nelle Scuole professionali combina elementi teorici e pratici e comprende sia materie accademiche che conoscenze generali. L'allenamento delle competenze ha un ruolo cruciale. I tirocini presso aziende, fattorie o istituzioni sono una parte importante del programma. Tutte le scuole professionali sono collegi in cui studenti e insegnanti contribuiscono al funzionamento dell'istituzione. Come risultato della loro partecipazione attiva alla vita scolastica, gli studenti acquisiscono varie competenze extra-curricolari, tra cui capacità di pianificazione, elaborazione e attuazione e una forte responsabilità personale.

I rami disciplinari sono:

- **Agricoltura**, in cui gli studenti acquisiscono competenze che consentano loro di avviare iniziative nel settore agricolo o di essere impiegati in un'azienda agricola;
- **Gestione aziendale**, in cui gli studenti acquisiscono competenze nella gestione delle piccole imprese, nella vendita di prodotti, nella gestione dei flussi di cassa, nella gestione delle relazioni umane e nella comprensione dei settori chiave delle attività in Mozambico;
- **Edilizia**, in cui gli studenti acquisiscono competenze nelle tecniche più importanti nel settore delle costruzioni che consentono a essi di avviare piccole imprese o essere impiegati in società di costruzioni;
- **Istruttori della comunità**, in cui gli studenti vengono formati per mobilitare le comunità e pianificare e condurre attività a livello locale. Questo è un corso progettato per il contesto mozambicano, grazie al gran numero di programmi di assistenza allo sviluppo nel paese.
- **Ospitalità e turismo**, che offre agli studenti una solida esperienza nel servizio clienti, essenziale per coloro che vogliono essere impiegati nel settore turistico - attualmente in pieno sviluppo in Mozambico - e per coloro che desiderano sviluppare la propria impresa.

All'Istituto Politecnico di Nhamatanda, il progetto che è stato finanziato dai fondi della campagna del 5x1000, la specializzazione ora in corso è quella agraria.



Sede legale e operativa

Via Bergamo, 9B/C - 20006 Pregnana Milanese (MI) Tel. 02 9396401 Fax 02 93542977
P.IVA: 03146260967 C.F. 93524700155

Presente in:

Via Vespucci, 1 - 25030 Torbole Casaglia (BS) Tel. 030 2150293 Fax 030 2150356
Via dell'Artigianato, 28 - 45100 Borsea di Rovigo Tel./Fax 0425 471049
Via dei Pastai Z.I.le Scerne - 64025 Pineto (TE) Tel./Fax 085 9462201
Via Mentana, 7 - 10042 Nichelino (TO) Tel. 011 2071580
Via Monte Rosa, 3 - 00071 Pomezia (RM) Tel. 06 9145291 Fax 06 91821359



HUMANA
PICCOLI GESTI CHE TRASFORMANO IL MONDO

CONTESTO

Il Ciclone IDAI è un ciclone tropicale che si è abbattuto nell'Africa centro-orientale a marzo 2019. La tempesta ha causato danni in più nazioni (Malawi, Zimbabwe e Mozambico) uccidendo più di mille persone (602 in Mozambico, 344 nello Zimbabwe, 60 in Malawi) e provocando decine di migliaia di sfollati.

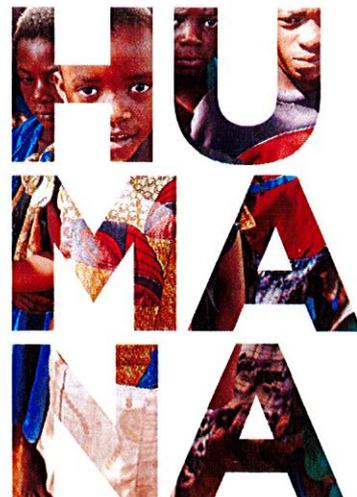
IDAI ha avuto origine da una depressione tropicale formatasi al largo della costa orientale del Mozambico. Il 9 marzo, la depressione è riemersa nel Canale del Mozambico e il giorno successivo si è trasformata in tempesta tropicale. Il ciclone ha quindi iniziato un periodo di intensificazione, con venti di 175 km/h, che è rimasta stagnante per circa un giorno prima di iniziare a ri-intensificarsi.

IDAI poi ha cominciato a indebolirsi mentre si avvicinava alle coste del Mozambico a causa delle condizioni meno favorevoli. Il 15 marzo IDAI è approdato vicino a Beira, città situata nel nord est del Paese sulla costa, come un intenso ciclone tropicale. Lo straripamento dei fiumi Buzi e Pungue ha sommerso interi villaggi nella regione di Beira che sono rimasti isolati per giorni. Il ciclone ha fortemente colpito le abitazioni, gli edifici pubblici, le strutture sanitarie, il sistema di distribuzione idrica e dell'energia elettrica esponendo le popolazioni colpite e provate dalla fame e dalla sete anche al rischio di diffusione del colera e di altre malattie endemiche.

Tra le aree più colpite dalle inondazione c'è stato anche il distretto di Nhamatanda, in particolare nella località chiamata Lamego, dove ADPP Mozambico ha tra le varie strutture un Istituto Politecnico.

L'alluvione è stata caratterizzata dall'immersione delle strutture ad una altezza di 1,50mt.

Questa calamità ha causato all'Istituto, per fortuna, solo molti danni materiali e nessuna perdita di esseri umani. Sono stati danneggiati gli edifici e allagate tutte e sei le aule, la biblioteca, gli uffici, il pollaio, gli orti, la sala riunioni. Stessa sorte è capitata ai dormitori maschili e femminili, alla cucina e alla mensa, agli alloggi degli insegnanti, al garage dei trattori e al trattore stesso, al recinto per il bestiame, al porcile, al pozzo e ai campi da calcio e a quello di pallavolo. Gravi danni si sono avuti anche per le apparecchiature quali i computer, le stampanti, il generatore e tutto il mobilio.



Sede legale e operativa

Via Bergamo, 9B/C - 20006 Pregnana Milanese (MI) Tel. 02 9396401 Fax 02 93542977
P.IVA: 03146260967 C.F. 93524700155

Presente in:

Via Vespucci, 1 - 25030 Torbole Casaglia (BS) Tel. 030 2150293 Fax 030 2150356
Via dell'Artigianato, 28 - 45100 Borsea di Rovigo Tel./Fax 0425 471049
Via dei Pastai Z.I.le Scerne - 64025 Pineto (TE) Tel./Fax 085 9462201
Via Mentana, 7 - 10042 Nichelino (TO) Tel. 011 2071580
Via Monte Rosa, 3 - 00071 Pomezia (RM) Tel. 06 9145291 Fax 06 91821359



HUMANA

PICCOLI GESTI CHE TRASFORMANO IL MONDO

Le attività scolastiche sono state interrotte per 7 mesi; durante questi mesi la scuola ha trasferito tutti gli studenti e gli insegnanti all'Istituto Politecnico di Nacala (nord del Paese) permettendo così agli studenti di continuare la propria formazione. Il corpo docente e gli studenti sono potuti rientrare nella scuola di Nhamatanda solo a ottobre 2019. Per la fine del 2019 tutti i tetti, i muri, i soffitti, le finestre, le porte sono stati riparati o sostituiti. L'intera scuola è stata dipinta e i mobili, le attrezzature e gli uffici sono stati riparati. Inoltre anche le aree esterne sono state ripristinate così come gli orti e le strutture utilizzate per le sessioni didattiche pratiche.

Questa rendicontazione vuole raccontare i successi ottenuti grazie al supporto ricevuto all'Istituto Politecnico di Nhamatanda, in collaborazione con HUMANA Italia e ai fondi del 5x1000, dove è stato così possibile mitigare gli effetti devastanti del ciclone IDAI, in particolare la riparazione del trattore, l'acquisizione di attrezzi e l'acquisizione di testi didattici per la biblioteca della scuola.

I RISULTATI:

Riparazione del trattore e acquisizione di attrezzatura agricola

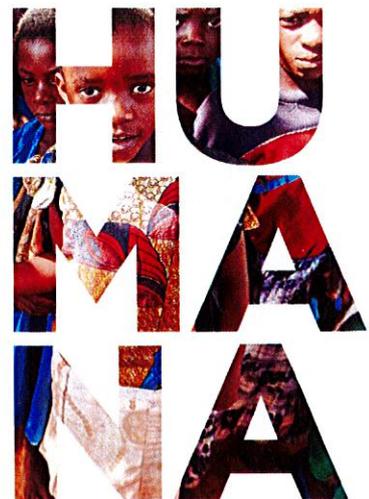
La riparazione del trattore è consistita nella sostituzione di pezzi danneggiati quali, ruote anteriori, radiatore, ruote posteriori e altri pezzi di ricambio. Inoltre è stata fatta anche un'azione di manutenzione del veicolo che ha incluso il cambio degli olii e dei rispettivi filtri, nonché la revisione del sistema elettrico fortemente danneggiato dall'acqua.

Le attività di riparazione del trattore sono state effettuate grazie a un meccanico esperto che ha così certificato la correttezza del lavoro eseguito.

Allo stesso tempo sono stati acquisiti una serie di attrezzi agricoli per le sessioni formative pratiche degli studenti; attrezzi quali aratri, erpici, assolcatrici che servono agli studenti per mettere in pratica ciò che hanno appreso in aula.

Oltre alla riparazione del trattore ADPP Mozambico ha potuto anche acquistare libri didattici a supporto dei moduli formativi che compongono il programma di Corso in Agricoltura.

Con questi strumenti è così possibile creare le condizioni giuste per approdare alle lezioni pratiche di meccanizzazione agricola secondo e seguendo le linee guida del curriculum scolastico.



Sede legale e operativa

Via Bergamo, 9B/C - 20006 Pregnana Milanese (MI) Tel. 02 9396401 Fax 02 93542977
P.IVA: 03146260967 C.F. 93524700155

Presente in:

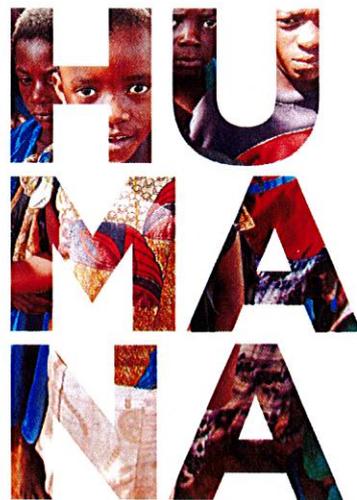
Via Vespucci, 1 - 25030 Torbole Casaglia (BS) Tel. 030 2150293 Fax 030 2150356
Via dell'Artigianato, 28 - 45100 Borsea di Rovigo Tel./Fax 0425 471049
Via dei Pastai Z.I.le Scerne - 64025 Pineto (TE) Tel./Fax 085 9462201
Via Mentana, 7 - 10042 Nichelino (TO) Tel. 011 2071580
Via Monte Rosa, 3 - 00071 Pomezia (RM) Tel. 06 9145291 Fax 06 91821359



TESTIMONIANZE:

BERNARDO JORGE FORMANDO

“Quando ho sentito le grida dal dormitorio femminile, io e alcuni colleghi siamo usciti per cercare di dare soccorso. Durante il nostro primo tentativo di fuga l’acqua era bassa, ma al nostro rientro, dovuto all’impossibilità di proseguire, l’acqua già stava salendo. Lì ho pensato che dovevamo escogitare un’idea perché tutti noi dovevamo riuscire a raggiungere la strada, situata più in alto rispetto alla scuola, ma visto che l’acqua stava salendo di una maniera anomala noi abbiamo capito che non saremo riusciti a raggiungerla e quindi abbiamo deciso di rimanere dentro la scuola. Dopo circa 15 minuti cominciammo a vedere persone della comunità che venivano verso la scuola, solo che c’era molta corrente e le persone avevano difficoltà ad attraversarla per entrare nel refettorio. Io, i miei compagni d classe Jo e Marco e alcuni altri studenti, tentammo di aiutare la popolazione in generale così come fecero altri nostri colleghi. La mia maggior preoccupazione in quel momento era la mia famiglia; sono originario di Lamego e la mia famiglia vive con un piccolo torrente che scorre proprio vicino a casa. Il mio pensiero era di raggiungere la mia casa a nuoto solo che non potevo lasciare i miei compagni, c’erano 6 studenti, 3 ragazze e 3 ragazzi, e io, il quarto uomo, un gruppo di 7 giovani vite. Ho cercato di organizzare qualcosa per il nostro gruppo, cercando di legare le nostre cose per potercele portar via nel momento che l’acqua si fosse abbassata. Solo verso le 14:00 riuscimmo ad uscire. Quando uscimmo mi resi conto della drammaticità della situazione, la corrente aveva una forte intensità, attraversarla era un’impresa. Mi misi come capo-fila e ci tenevamo tutti per mano, quasi fossimo una catena umana. Proprio nel mezzo del fiume creatosi che stavamo attraversando, vidi una donna che non riusciva ad attraversare e, con le lacrime agli occhi, mi affidò suo figlio. Quella era una situazione molto critica, di vita e di morte, e questo bambino che mi era stato affidato. Grazie al cielo un’altra donna che vide tutto prese il bambino e io proseguì nel mio viaggio riuscendo a uscirne fuori sano e salvo. La mia maggior preoccupazione, come ho già detto, era la mia famiglia e quando sono riuscito ad attraversare quella che ormai non era più una strada ma un fiume in piena, ho visti tutti i miei cari e, sui loro volti, la stessa mia preoccupazione. Oggi che tutto è finito penso che sia importante non demoralizzarsi. Noi studenti abbiamo perso tante cose, vestiti, materiale didattico, soldi, ma abbiamo mantenuto la testa salda e abbiamo pensato al futuro. È stata una circostanza naturale,



Sede legale e operativa

Via Bergamo, 9B/C - 20006 Pregnana Milanese (MI) Tel. 02 9396401 Fax 02 93542977
P.IVA: 03146260967 C.F. 93524700155

Presente in:

Via Vespucci, 1 - 25030 Torbole Casaglia (BS) Tel. 030 2150293 Fax 030 2150356
Via dell'Artigianato, 28 - 45100 Borsea di Rovigo Tel./Fax 0425 471049
Via dei Pastai Z.I.le Scerne - 64025 Pineto (TE) Tel./Fax 085 9462201
Via Mentana, 7 - 10042 Nichelino (TO) Tel. 011 2071580
Via Monte Rosa, 3 - 00071 Pomezia (RM) Tel. 06 9145291 Fax 06 91821359

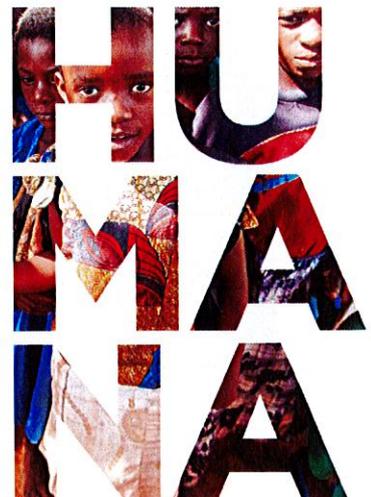
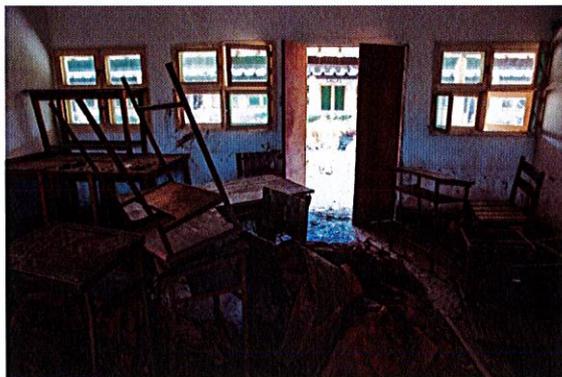


HUMANA
PICCOLI GESTI CHE TRASFORMANO IL MONDO

nessuno poteva prevedere questa pioggia, ma il ciclone era previsto, noi infatti tentammo di fare qualcosa per affrontare il ciclone, il suo vento, ma non eravamo pronti per affrontare la pioggia. Ma grazie a Dio questa immensa quantità d'acqua è arrivata la mattina, se fosse accaduto di notte credo che nessuno si sarebbe salvato. Penso alla mia collega Essita (studentessa con disabilità motorie gravi costretta all'utilizzo di una carrozzina per gli spostamenti), nessuno avrebbe potuto aiutarla e nessuno avrebbe pensato ad altro che a fuggire e a salvare se stesso. Se fosse successo di notte ci sarebbe stata solo un fuggi fuggi generale e lei sarebbe molto probabilmente stata dimenticata. Nelle difficoltà è dove si notano i veri amici. Per questo dico non fermarti all'apparenza perché quello che c'è fuori non è quello che c'è dentro; chi prende a volte in giro è poi colui che invece c'è e aiuta. Siamo tutti fratelli e dobbiamo essere uniti per una sola causa."

REPORT FOTOGRAFICO:

Il giorno dopo il passaggio del Ciclone IDAI



Sede legale e operativa

Via Bergamo, 9B/C - 20006 Pregnana Milanese (MI) Tel. 02 9396401 Fax 02 93542977
P.IVA: 03146260967 C.F. 93524700155

Presente in:

Via Vespucci, 1 - 25030 Torbole Casaglia (BS) Tel. 030 2150293 Fax 030 2150356
Via dell'Artigianato, 28 - 45100 Borsea di Rovigo Tel./Fax 0425 471049
Via dei Pastai Z.I.le Scerne - 64025 Pineto (TE) Tel./Fax 085 9462201
Via Mentana, 7 - 10042 Nichelino (TO) Tel. 011 2071580
Via Monte Rosa, 3 - 00071 Pomezia (RM) Tel. 06 9145291 Fax 06 91821359



HUMANA
PICCOLI GESTI CHE TRASFORMANO IL MONDO



Sede legale e operativa

Via Bergamo, 9B/C - 20006 Pregnana Milanese (MI) Tel. 02 9396401 Fax 02 93542977
P.IVA: 03146260967 C.F. 93524700155

Presente in:

Via Vespucci, 1 - 25030 Torbole Casaglia (BS) Tel. 030 2150293 Fax 030 2150356
Via dell'Artigianato, 28 - 45100 Borsea di Rovigo Tel./Fax 0425 471049
Via dei Pastai Z.I.le Scerne - 64025 Pineto (TE) Tel./Fax 085 9462201
Via Mentana, 7 - 10042 Nichelino (TO) Tel. 011 2071580
Via Monte Rosa, 3 - 00071 Pomezia (RM) Tel. 06 9145291 Fax 06 91821359

www.humanaitalia.org



HUMANANA
PICCOLI GESTI CHE TRASFORMANO IL MONDO

I risultati ottenuti grazie al contributo della campagna 5x1000



Sede legale e operativa

Via Bergamo, 9B/C - 20006 Pregnana Milanese (MI) Tel. 02 9396401 Fax 02 93542977
P.IVA: 03146260967 C.F. 93524700155

Presente in:

Via Vespucci, 1 - 25030 Torbole Casaglia (BS) Tel. 030 2150293 Fax 030 2150356
Via dell'Artigianato, 28 - 45100 Borsea di Rovigo Tel./Fax 0425 471049
Via dei Pastai Z.I.le Scerne - 64025 Pineto (TE) Tel./Fax 085 9462201
Via Mentana, 7 - 10042 Nichelino (TO) Tel. 011 2071580
Via Monte Rosa, 3 - 00071 Pomezia (RM) Tel. 06 9145291 Fax 06 91821359

www.humanaitalia.org



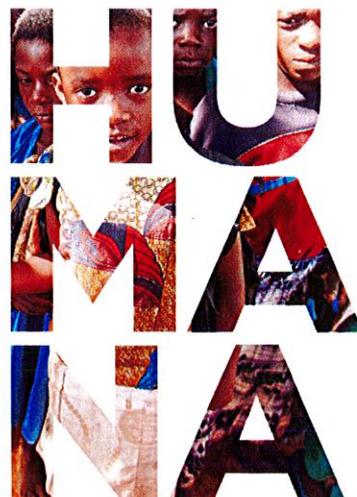
HUMANANA
PICCOLI GESTI CHE TRASFORMANO IL MONDO



Pregnana Milanese,
20/07/2020

Firma del Legale Rappresentante

HUMANANA
PEOPLE TO PEOPLE ITALIA ONLUS
Via Bergamo 9B - 9/C
20010 PREGNANA MILANESE (MI)
Tel. 02 9354490.00 Fax 02 93542977
C.F. 93524700155 - P.IVA 03143259057



Sede legale e operativa

Via Vespucci, 1 - 25030 Torbole Casaglia (BS) Tel. 030 2150293 Fax 030 2150356
P.IVA: 03146260967 C.F. 93524700155

Presente in:

Via Vespucci, 1 - 25030 Torbole Casaglia (BS) Tel. 030 2150293 Fax 030 2150356
Via dell'Artigianato, 28 - 45100 Borsea di Rovigo Tel./Fax 0425 471049
Via dei Pastai Z.I.le Scerne - 64025 Pineto (TE) Tel./Fax 085 9462201
Via Mentana, 7 - 10042 Nichelino (TO) Tel. 011 2071580
Via Monte Rosa, 3 - 00071 Pomezia (RM) Tel. 06 9145291 Fax 06 91821359

www.humanaitalia.org